



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

RIS

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

RIPUGNARE. v. n. Repugnar, ser contrario, opposto, e incompativel, resistir, fazer resistencia, oppôr-se, contrariar.

RIPUGNATIVO. adj. m. VA. f. Repugnativo, repugnante, contrario, opposto, que repugna.

RIPUGNATORE. v. m. Repugnante, contrariador; o que repugna.

RIPUGNATRICE. v. f. Repugnante, contrariadora; a que repugna.

RIPUGNAZIONE. v. RIPUGNANZA.

RIPUGNERE. v. a. Picar, aguilhoar de novo, tornar a picar, dar nova picada.
Ripugnere. por fem. Estimular de novo, tornar a estimular.

RIPULIMENTO. f. m. Nova limpeza, novo polimento; a acção de repolir.

RIPULIRE. v. a. Repolir, polir, alimpar de novo.
Ripulire. Com a simples, e absoluta significação do seu primitivo *Pulire*. Polir, alimpar.
Ripulire. Tornar a chamar os cães para os fazer buscar, se ficão atrás passáros, ou outra qualidade de caça, que se não tinha levantado. Termo de caça. Antonino explica de estoutro modo; levantar os cães da caça ás feras, ou os passáros, depois de terem sido levantados outra vez.

RIPULITO. adj. m. TA. f. Repolido, polido, limpo de novo.
Ripulito. Com a simples, e absoluta significação do seu primitivo. Polido, afeado, limpo.

RIPULITORE. v. m. Polidor, o que trabalha em polir alguma obra.

RIPULITRICE. v. f. Polidora; aquella, que trabalha em polir alguma obra.

RIPULLULANTE. p. a. m. f. Que rebenta, que brota de novo, rebentando, brotando outra vez.

RIPULLULARE. v. a. Renascer, rebentar, brotar de novo, tornar a rebentar, a brotar.

RIPULSA. f. f. Repulsa, negação, desdem; a acção de recular.
Ripulsa. Exclusão, a acção de excluir.

RIPULSARE. v. a. Dar, fazer repulsa, rejeitar, recusar, negar, não querer fazer aquillo, que se lhe pede.
Ripulsare. Excluir, lançar fóra, expellir.

RIPUNTO. adj. m. TA. f. Picado, aguilhoado de novo, tornado a picar.

RIPUNZECCHIARE. v. a. Picar de novo, tornar a picar.
Ripunzecchiare. Picar ligeiramente.

RIPURGA. v. RIPURGAMENTO.

RIPURGAMENTO. f. m. A acção de purgar, ou de se purgar de novo.

RIPURGARE. v. a. Purgar, alimpar de novo, tornar a purgar.
Ripurgare. Purgar, purificar bem.
Da terreni vapori ripurgando. Purificando bem dos vapores terrenos.

RIPURGARSI. v. n. p. Purgar, purificar-se, alimpar-se das immundicias.
Ripurgarsi. Curar-se, purgar-se outra vez.

RIPURGATIVO. adj. m. VA. f. Purificativo, que purifica, que purga.

RIPURGATO. adj. m. TA. f. Purgado, limpo, purificado de novo, ou muitas vezes.

RIPURGATO. adj. m. TA. f. Purificado, limpo, purgado de novo.

RIPUTAMENTO. f. m. Reputação, credito, estimação; a acção de reputar.

RIPUTARE. v. a. Reputar, estimar, crer.
Riputare. Attribuir.

RIPUTARSI. v. n. p. Reputar-se, crer-se, estimar-se.
Riputarsi. Attribuir-se.

RIPUTATISSIMO. sup. m. MA. f. Reputadissimo, muito estimado, de grandissimo credito.

Parte I. e Tomo II.

RIPUTATO. adj. m. TA. f. Reputado, estimado, que está em reputação.

RIPUTAZIONE. f. f. Reputação, fama avantajosa, honra, estima, credito.

R I Q

RIQUADRAMENTO. f. m. Quadratura, a acção de quadrar.

RIQUADRARE. v. a. Quadrar, reduzir em quadrado, pôr em quadro.

RIQUADRATO. adj. m. TA. f. Quadrado, reduzido, formado, feito em fórma de hum quadrado.

RIQUADRATURA. f. f. Quadratura, construcção de hum quadrado; a acção de quadrar.

RIQUADRO. f. m. Figura de hum quadrado.

Riquadro. Quadratura.

R I R

RIRALLEGRARSI. v. n. p. Alegrar-se de novo, tornar-se a alegrar.

RIROMPERSI. v. n. p. Romper-se de novo, tornar-se a romper.

R I S

* **RISA.** v. RISATA.

RISAETTARE. v. a. Atirar, lançar dardos contra aquelle, que foi o primeiro em os atirar.

Risaettare. Atirar, lançar dardos reciprocamente.

RISAGALLO. f. m. Rosalgar, qualidade de veneno corrosivo.

* **RISAGIRE.** v. a. Restabelecer, restituir, entregar, envestir de novo em a possessão.

RISAJG. f. m. Campo semeado de arroz.

RISALDAMENTO. f. m. Soldadura, reunião, grudamento; a acção de soldar.

RISALDARE. v. a. Soldar, ajuntar, unir, apegar, ajuntar juntamente com a solda duas extremidades de duas coufas feitas de metal.

RISALDARSI. v. n. p. Soldar-se, conglutinar-se.

RISALDATO. adj. m. TA. f. Soldado, unido, pegado, ajuntado com a solda.

RISALDATURA. f. f. Solda, composição que solda.
Risaldatura. Soldadura, a acção de soldar.

RISALIMENTO. f. m. Repetida subida, a acção de subir de novo.

RISALIRE. v. a. Subir de novo, tornar a subir, a remontar.

Risalire. Saltar.

RISALITO. adj. m. TA. f. Subido de novo, tornado a subir, remontado.

Risalito. Saltado.

Risalito la nave. Subida outra vez a não.

RISALTARE. v. a. Saltar de novo, tornar a saltar.

Risaltare. Fazer refalto, sahir para fóra; o que se diz daquelles membros, ou partes do edificio, que sahem para fóra das ilhargas, ou no meio da sua fachada, sem sahir da sua direitura, e proporção. Termo de Architectura.

Risaltare. Brilhar, deitar resplendor.

Far risaltare la sua grandezza. Fazer brilhar a sua grandezza.

RISALTATO. adj. m. TA. f. Saltado de novo.

Risaltato. Sahido para fóra, que faz refalto, que cresce, que sahe fóra do prumo; porém guardando proporção, e igualdade.

RISALTO. f. m. Novo salto, a acção de saltar outra vez.

Risalto. Refalto, sahida, faccada, parte de hum edificio, que cresce, ou sahe para fóra do seu prumo, ou em as ilhargas, ou em o meio da fachada, guardando sempre huma regular symetria, e proporção. Termo de Architectura.

Risalto. Relêvo.

RISALUTARE. v. a. Saudar de novo, ou muitas vezes, tornar a saudar.

Il risaltare. O saudar segunda vez, nova saudação.

Risaltare chi ci saluta. Saudar a quem primeiro nos saudou.

RISALUTATO. adj. m. TA. f. Saudado segunda vez, tornado a saudar.

RISALUTAZIONE. f. f. Saudação repetida, a acção de saudar segunda vez.

RISAMINARE. v. a. Examinar de novo, tornar a examinar.

RISANABILE. adj. m. f. Sanavel, curavel, capaz de cura, que se pôde curar.

RISANAMENTO. f. m. Saradura, cura, recobração da faude; a acção de sarar.

RISANARE. v. a. Sarar, curar, fazer recobrar a faude, restabelecer hum doente.

RISANARE. v. n. } Sarar, recobrar, recuperar
RISANARSI. v. n. p. } a sua faude.

RISANATO. adj. m. TA. f. Sarado, curado, restabelecido à faude, que recobrou, recuperou a faude.

RISANATORE. v. m. Sarador, o que sara.

RISANATRICE. v. f. Saradora, a que cura.

RISAPÈRE. v. a. Saber as cousas, ou por as ter ouvido dizer, ou por fama.

RISAPUTO. adj. m. TA. f. Sabido por ter ouvido dizer.

RISARCHIARE. v. a. Remendar de novo, tornar a remendar.

RISARCIBILE. adj. m. f. Refarcível, reparavel, que se pôde reparar.

RISARCIMENTO. f. m. Reparação do damno, da perda; a acção de refarcir.
Risarcimento della fama. Reparação, restauração da fama.

RISARCIRE. v. a. Reparar, remendar, concertar.
Risarcire. no fig. Restaurar, refarcir, reparar do damno.

RISARCIRSI. v. n. p. Restaurar-se, refarcir-se, reparar-se do damno.

RISARCITO. adj. m. TA. f. Reparado, remendado, concertado.
Risarcito. Restaurado, refarcido, reparado do damno.

RISATA. f. f. Risada, gargalhada do riso, irrisão; a acção de risar.

RISATELLA. dim. f. DI RISATA. Risadinha, gargalhadinha de riso.

RISEADIGLIARE. v. n. Bocejar de novo, tornar a bocejar, fazer novos bocejos.

* **RISBALDIRE.** v. n. Alegrar-se, estar alegre, contente, satisfeito.

RISCALDAMENTO. f. m. A acção de aqueentar, ou de se aqueentar.
Riscaldamento. Enfado, fastio, tédio, molestia, impertinencia.
Riscaldamento. Borbulhas miudas, e encarnadas, que vem à cutis por demaziado calor, e por se ter esquentado muito.

RISCALDARE. v. a. Aqueentar, dar calor outra vez, requeentar, tornar de novo a aqueentar huma coufa, que se tinha resfriado.
Riscaldare. no fig. Animar, inflamar, excitar, incitar, accender, estimular.
Riscaldare qualcheduno. Animar, inflamar, estimular alguém.
Riscaldare. Dar força, calor aos tratados, animar algum negocio.

RISCALDARSI. v. n. p. Aqueentar-se, dar-se calor outra vez, requeentar-se, tornar-se de novo a aqueentar.
L'aria comincia a riscaldarsi. O ar começa a aquecer.
Riscaldarsi col vino, e colla gorraviglia. Esqueentar-se com o vinho.
Riscaldarsi. Inflamar-se, accender-se, abraçar-se, excitar-se.
Riscaldarsi nel dire. Inflamar-se, cançar-se em o dizer.
Non mi riscaldar d'avantaggio gli orecchi. Não me aturdir mais os ouvidos.

Riscaldarsi. Sublevar-se, enfadar-se, irar-se, commover-se, irritar-se, agastar-se, encher-se de cólera, de raiva.

Riscaldarsi. Inflamar-se de amor, namorar-se de alguém, perder-se de amores por elle.

Riscaldarsi. Queimar-se, fallando-se das fearas.

Riscaldarsi. Corromper-se, arder; fallando-se da farinha, do queijo, e das frutas, e outras cousas semelhantes.

RISCALDATIVO. adj. m. VA. f. Que aqueenta, que tem a virtude de aquecer, apto para aqueentar.

RISCALDATO. adj. m. TA. f. Aqueentado, aquecido de novo, requeentado, tornado a aquecer.

Riscaldato. Esquentado, inflammado, namorado, perdido de amores.

Riscaldato. Enfadado, encolerizado, inflammado, agastado, incendiado, irritado, animado.

Riscaldato. Reparado, restaurado, restituído, posto em bom estado, enriquecido.

La feccia della nostra Città del nostro sangue è riscaldato. O povo miudo da nossa Cidade está enriquecido do nosso sangue.

Riscaldato dal vino. Esquentado com o vinho.

Da joperchia letizia riscaldato. Inflammado com demaziada alegria.

Riscaldato. Queimado; fallando-se das fearas.

Riscaldato. Ardido, corrupto.

RISCALDATORE. v. m. Aquelle, que aquece, e aqueenta de novo.

RISCALDATRICE. v. f. Aquella, que aquece, e aqueenta de novo.

RISCALDAZIONE. f. f. A acção de aqueentar, ou de se aqueentar de novo.

Riscaldazione. Borbulhinhas vermelhas, que acodem à cutis por demaziado calor, ou por se ter esquentado muito.

RISCAPPARE. v. a. Escapar de novo, tornar a escappar.

RISCAPPINARE. v. a. Apalmilhar de novo as meias, deitar-lhes humas novas palmilhas.

RISCATTARE. v. a. Resgatar, redimir, livrar do cativoiro, remir, recuperar por ajuste, e dinheiro.

RISCATTARSI. v. n. p. Resgatar-se, forrar-se, desquitarse em o jogo, tornar-se a ganhar, o que se tinha perdido, desferrar-se.

Riscattarsi nel giuoco. v. *Riscattarsi.*

Riscattarsi. Tornar-se a vingar de huma injúria, que lhe fizeram.

M'ha ingiuriato, ma me ne riscatterò. Injuriou-me, mas eu hei de me vingar: *Contumelia me affectit, sed vices rependat.*

RISCATTATO. adj. m. TA. f. Resgatado, redemido, remido, livrado do cativoiro.

Riscattato. Desforrado, que se forrou em o jogo.

RISCATTO. f. m. Resgate, redempção, livramento, recuperação.

Riscatto. Desquite, fórra no jogo.

Riscatto. Vingança, a acção de se vingar.

Riscatto. Resgate, o que se paga para o resgate.

RISCEGLIERE. v. a. Escolher com diligencia, e de novo, fazer escolha, selecção entre o escolhido.

RISCELTO. adj. m. TA. f. Escolhido de novo, e com diligencia.

RISCERRE. v. **RISCEGLIERE.**

RISCHIARAMENTO. f. m. Aclaração, clareza, illustração, claridade; a acção de aclarar.

Il rischiaramento della vista. A clareza da vista: *Claritas oculorum.*

Rischiaramento. no fig. Alegria, gofio, consolação, prazer, allívio, conforto.

RISCHIARANTE. p. a. m. f. Que aclara, aclarando.

RISCHIARARE. v. a. Aclarar, illustrar, aclarar, illuminar, fazer claro, dar luz, claridade.

Rischiarare. Clarificar, fazer claro; fallando-se dos licores.

Rif-

- Rischiare la vista.* Aclarar a vista, dar claridade, fazer clara a vista.
Rischiare la voce. Aclarar a voz.
Rischiare. Declarar, dilucidar, expôr, explanar, defender, fazer claro, explicar, defembrulhar.
Io ti voglio rischiare di tutto. Eu te quero explicar, dilucidar tudo: *Faciam ego hanc rem ex proclivi planam tibi.*
Mi rischiò tutto l'affare. Declarou-me, expoz-me todo o negocio: *Mihi rem totam aperuit.*
- RISCHIARARE.** v. n. } Aclarar-se, illustrar-se,
RISCHIARARSI. v. n. p. } fazer-se claro, adquirir clareza, aclarer.
- Il tempo si rischiara.* O tempo se aclara, aclarece, põe-se claro.
L'acqua si rischiara a poco a poco. A agua se faz liquida, aclarer pouco a pouco.
- RISCHIARATISSIMO.** sup. m. MA. f. Aclaradissimo, muito illustrado, illuminadissimo.
Rischiaratissimo. no fig. Declaradissimo, muito dilucidado, explicadissimo, muito explanado, defendadissimo, muito defembrulhado.
- RISCHIARATO.** adj. m. TA. f. Aclarado, illustrado, illuminado, feito claro.
Rischiarato. no fig. Aclarado, illuminado, explicado, dilucidado, explanado, explicado, defembrulhado, defendado.
- RISCHIARIMEN-TO.** }
RISCHIARIRE. } v. }
RISCHIARITISSIMO. }
RISCHIARITO. }
RISCHIARAMENTO. }
RISCHIARARE. }
RISCHIARATISSIMO. }
RISCHIARATO. }
- * **RISCHIEVOLE.** adj. m. f. Perigoso, arriscado, cheio de perigo, de risco.
RISCHIO. f. m. Risco, perigo.
RISCHIOSO. adj. m. SA. f. Arriscado, perigoso.
Un affare rischioso. Hum negocio arriscado: *Opus periculosum, plenum alea.*
- RISCHIUDERE.** v. a. Encerrar, fechar.
Rischiudere. Excluir.
Rischiudere ogni falsa opinione. Excluir, rejeitar toda a falsa opiniao.
- RISCIACQUAMENTO.** f. m. Enxagadura, a açcao de enxaguar.
RISCIACQUARE. v. a. Enxaguar, lavar levemente.
Rischiquare la bocca con molta acqua. Enxaguar a boca com muita agua.
Rischiquare. Lavar, passar outra vez pela agua, tornar a lavar.
- RISCIACQUARSI.** v. n. p. Enxaguar-se, lavar-se, alimpar-se a boca com a agua, ou com outro licor.
- RISCIACQUATA.** f. f. Reprehensao, reprimenda, correçcao.
RISCIACQUATO. adj. m. TA. f. Enxagoado, lavado levemente.
Rischiacquato. Lavado, passado outra vez pela agua, tornado a lavar.
- RISCIACQUATOJO.** f. m. Defaguadouro, canal, de que se servem os moleiros para fazer correr por outra parte a agua, quando não querem que os moinhos moio.
- RISCIACQUATURA.** f. f. Agua de enxaguar.
RISCIOGLIERE. v. a. Defatar de novo, tornar a defatar.
- RISCO.** v. **RISCHIO.**
RISCOLO. f. m. Solda, qualidade de planta, que entra na composicao do vidro.
- RISCOLPIRE.** v. a. Gravar, esculpir, entalhar de novo, tornar a esculpir.
- RISCOMUNICARE.** v. a. Excomungar de novo, prohibir outra vez da Comunhao da Igreja.
- RISCONTARE.** v. a. Descontar, deduzir, rebater, reduzir, abater.
- RISCONTRARE.** v. a. Encontrar, achar, topar, fahir ao encontro de alguem.
A proposito ti riscontro. Opportunamente, em boa occasiao te encontro.
Riscontrare le scritture. Comparar, conferir, confrontar as escrituras, ler a Copia, conferindo-se com o Original para se ver se esta bem copiada: *Conferre, recognoscere.*
Riscontrare. Confrontar, conferir, comparar duas cousas huma com a outra.
Riscontrare la moneta. Contar de novo o dinheiro, tornallo a contar para se ver se esta justo.
- RISCONTRARE.** v. n. Ser justo, congruente, convir a cousa como se dizia, ou pensava.
Riscontrare. Encontrar-se a dizer a mesma cousa.
- RISCONTRARSI.** v. n. p. Encontrar-se, fahir-se ao encontro, topar-se.
Riscontrarsi nel favellare sopra una cosa. Encontrar-se, convir em o fallar sobre huma cousa, dizer de hum modo igualmente.
Temo, che 'l credano, tanti sono gl' indizj, che se riscontrano a render verisimil il sospetto. Temo que o creiao, tantos são os indicios, que se encontram, e se confrontao para fazer a suspeita verosimil.
Secondochè le cose si riscontrano. Conforme as cousas se encontram.
- RISCONTRATO.** adj. m. TA. f. Encontrado, sabido ao encontro, topado, achado.
Riscontrato. Comparado, conferido, confrontado.
Riscontrato. Repassado, passado outra vez, contado.
- RISCONTRO.** f. m. Encontro, chegada fortuita de duas pessoas, ou de duas cousas no mesmo lugar.
Riscontro. Correspondencia, fiada de casaf, cujas portas estao fronteiras humas às outras.
Riscontro di stanze. Ordem de casaf por huma fiada, cujas portas estao fronteiras humas às outras.
Riscontro. Comparação, confrontação.
Riscontro. Noticia, indicio, confrontação.
Non ne ho alcun riscontro. Não tenho indicio algum.
Riscontro. Huma qualidade de enfeite, que ordinariamente he huma bordadura, ou cousa semelhante, com que se guarnecem os vestidos.
Riscontro. Prova, ensaio, experiencia, tentativa.
Tornar riscontro. Entrar bem, ter bom encontro, convindo-se naquillo, que alguem quereria.
- RISCONTROSO.** adj. m. SA. f. Que encontra embaraços, impedimentos.
- RISCOPARE.** v. a. Varrer.
RISCOPPIARE. v. a. Rebentar, abrir com violencia, quebrar, estalar de novo, tornar a rebentar.
- RISCORRERE.** v. a. Correr de novo, tornar a correr.
Riscorrere. Correr.
Riscorrere. Repassar, ler muitas vezes alguma cousa, folhear hum livro para o aprender de cor.
Riscorrere. Rever, confrontar, correr alguma cousa depois de estar acabada, a ver se ficou alguma, que não seja boa para se tirar.
- RISCORRIMENTO.** f. m. Carreira.
Riscorrimento. Revista, exame, confrontação.
Riscorrimento. Volta.
- RISCORTICARE.** v. a. Descortigar, descascar, tirar de novo a cortica, a casca, tornar a descascar.
- RISCOSSA.** v. **RISCOSSIONE.**
RISCOSSIONE. f. f. Exacção, cobrança, arrecadação, recebimento do dinheiro; a açcao de exigir.
- RISCOSSO.** adj. m. SA. f. Exigido, cobrado, recebido, arrecadado.
Riscoffo. Retirado.
- RISCOTITORE.** v. m. Recebedor, Almoxarife, Exactor; o que recebe.
- RISCRITTO.** f. v. **RESCRITTO.**
RISCRITTO. adj. m. TA. f. Escrito de novo, tornado a escrever.

RISCRIVERE. v. a. Escrever de novo, tornar a escrever.
Riscrivere. Responder ás cartas.
Riscrivere. Responder, despachar as petições, fazer rescritos.

RISCUOTERE. v. a. Arrecadar, receber, exigir, cobrar, juntar o dinheiro, que se nos deve, ter o pagamento das dividas.
Riscuotere. Resgatar, redimir, livrar, remir, recuperar, tornar a ter aquillo, que se tinha perdido.
Riscuotere. Desempenhar, tirar alguma cousa, que se tinha empenhado.
Riscuotere. Sacudir outra vez, tornar de novo a sacudir.

RISCUOTERSI. v. n. p. Tornar a ganhar, disquitar-se, desferrar-se em o jogo.
Riscuotersi. Vingar-se.
Riscuotersi. Tremar com hum sobressalto por causa de hum repentino, e improviso medo, assustar-se.
Riscuotersi. Livrar-se, desembaraçar-se.

RISCUOTIMENTO. f. m. Arrecadação, cobrança, recebimento do dinheiro.
Riscuotimento. Sacudidura, sobressalto.

RISDEGNARE. v. n. } Insammar-se outra vez
RISDEGNARSI. v. n. p. } com cólera, irar-se, agastar-se, enfadar-se de novo.

RISECARE. v. a. Cortar, ferrar outra vez, tornar de novo a cortar.

RISECAZIONE. f. f. Côte, ferragem, a acção de cortar.

RISECCARE. v. a. Defeccar, seccar, pôr, fazer secco.

RISECCARE. v. n. } Seccar-se, pôr-se, fazer-se
RISECCARSI. v. n. p. } secco, defeccar-se.

RISECCATO. adj. m. TA. f. Defeccado, posto secco, árido.

RISECCO. adj. m. CA. f. Secco, adusto, árido.

RISEDENTE. p. a. m. f. Residente, que reside, residindo.

RISEDENTE. f. m. Residente, Ministro, que em huma Corte estrangeira trata dos negocios do seu Soberano.

* **RISEDENZA.** } v. RESEDENZIA.
 * **RISEDENZIA.** }

RISEDÈRE. v. n. Residir, ter o seu domicilio, a sua residencia certa em algum lugar, morar, assistir, habitar ordinariamente, o que se diz das pessoas públicas.
Risedere. Ter o seu assento, o seu lugar, estar bem posto, collocado, convir, ser decente.
Disse, che non risidevano bene in un vecchio queste bassezze. Disse, que não assentavão bem em hum velho estas baixeiras.
La virtù in voi risiede. A virtude tem em vós o lugar.
Risiede bene questa casa. Esta casa está bem assentada: Bene positum adificium.
La mia mente risiede. O meu entendimento está firme, applicado, attento.
Risedere. Ser Residente de hum Soberano em a Corte do Soberano estrangeiro.

* **RISEDIO.** f. m. Residencia, a acção de residir, estada em hum lugar, morada.
 * *Risedio.* Residencia, lugar, onde se reside.

RISEDUTO. adj. m. TA. f. Residido, collocado, situado.

RISEGA. f. f. Saccada, sahida para fóra, parte dos edificios, que sahe para fóra do prumo. Termo de Architectura.

RISEGARE. v. a. Cortar, ferrar.
Risegare. no fig. Desunir, separar, dividir, apartar, remover.
Risegare da se un poco della disordinata lussuria. Separar, dividir de si hum pouco da desordenada luxuria.

RISEGATO. adj. m. TA. f. Cortado, ferrado.
Risegato. no fig. Dividido, separado, defunido, apartado, removido.

RISEGATURA. f. f. Côte, cortadura; a acção de cortar.
Risegatura. no fig. Separação, defunção, divisão.
Risegatura. Sinal, que faz o cabresto.

* **RISEGGIO.** f. m. Residencia, a acção de residir, estada, assistência, morada em algum lugar.
 * *Riseggio.* Residencia, morada, lugar, onde ordinariamente se assiste.

RISEGNA. f. f. Resignação, renúncia voluntaria de hum cargo, de hum beneficio, dimissão de hum beneficio. Termo de Dataria.

RISEGNARE. v. a. Resignar, demittir, renunciar hum cargo, hum beneficio.
Risegnare. Legalizar, subcrever com approvação, authorizar, comprovar.
Risegnare una carica ad uno. Ceder, demittir, renunciar hum cargo em alguem.

RISEGNARSI. v. n. p. Subcrever-se, authorizar-se, comprovar-se.
Risegnarsi. Resignar-se, demittir-se, renunciar-se hum cargo, hum beneficio.

RISEGNATO. adj. m. TA. f. Resignado, demittido, renunciado.
Risegnato. Subcrevido com approvação, legalizado, authorizado, comprovado.

RISEGUIRE. v. a. Seguir de novo, continuar.

RISEMBRARE. v. n. Assemelhar-se, parecer-se, ter semelhança, parecença.

RISEMINARE. v. a. Semear de novo, tornar a semear, deitar de novo a semente á terra.

* **RISENSARE.** v. n. } Tornar a tomar os seus
 * **RISENSARSI.** v. n. p. } sentidos, recuperar o seu juizo.

RISENTIMENTO. f. m. Resentimento, emoção; a acção de se resentir.
Risentimento. Resentimento, dor, de que se sente ainda algum resto.
Risentimento. no fig. Resentimento, vingança, queixa.
Far risentimento di checchessia. Resentir-se, queixar-se, fazer caso de alguma cousa.

RISENTIRE. v. a. Sentir de novo, tornar a ouvir, a sentir.

RISENTIRSI. v. n. p. Resentir-se, sentir-se de novo.
Risentirsi. Despertar, deixar de dormir, acordar do somno.
Risentirsi. no fig. Resentir-se, tornar a si.
Risentirsi. Tomar força.
Risentirsi. Resentir-se, não soffrer as injúrias, vingar-se, fazer demonstração.
Risentirsi. Resentir-se, recuperar, tomar forças.
Risentirsi. Queixar-se, lamentar-se.

RISENTITAMENTE. adv. Resentidamente, com ira, gravemente.

RISENTITO. adv. v. RISENTITAMENTE.

RISENTITO. adj. m. TA. f. Despertado, acordado do somno.
Risentito. Resentido.
Risentito. Hum pouco enfermo, que tem resentimento.
Risentito. Vivo, picante, aspero.
Vino risentito. Vinho picante, aspero.
Parole risentite. Palavras asperas, fortes, picantes.
Persona risentita. Homem, pessoa irada.

RISEPELLIRE. v. a. Sepultar, enterrar de novo, tornar a sepultar.

RISERBA. f. f. v. RISERBO.

Riserva. Conservação, guarda, reserva, a acção de reserva.
Riserba. Respeito, reserva, attenção.

Riserba. Reservação de certos benefícios, que se não devem conferir por outra pessoa senão pelo Pontífice. Termo dos Canonistas.

RISERBAGIONE. v. RISERBAZIONE.

RISERBARE. v. a. Reservar, conservar, guardar, poupar para a necessidade.

Riserbate a tempo più comodo queste lesinghe. Reservai para tempo mais commodo estas lições.

Riserbare frutti pel venturo Inverno. Reservar, guardar frutos para o Inverno que ha de vir.

Riserbatevi ad una miglior fortuna. Reservai-vos, guardai-vos para huma melhor fortuna: *Vosmet rebus servate securis.*

Riserbare. Reservar, ter, guardar respeito, attender.

Riserbare. Reservar, defender, guardar, salvar, livrar.

Riserbare di fare qualche cosa. Dilatar, piolar, fazer alguma cousa.

RISERBARI. v. n. p. Reservar-se, poupar-se, fofrar-se, conservar-se, guardar-se.

Riserbarisi di fare qualche cosa. Diferir-se, dilatar-se alguma cousa.

RISERBATO. adj. m. TA. f. Reservado, conservado, guardado, poucado.

Riserbato. Acautelado, prudente, considerado, circumspeto, moderado, modesto.

Uomo avveduto, e riserbato. Homem entendido, e prudente: *Homo prudens, atque cautus.*

Scritto con forme assai riserbato. Escrito com muita cautela.

Per te non v'è niente di riserbato. Para ti não ha nada reservado, tudo para ti está patente.

Caso riserbato. Caso reservado, caso, em que só o Papa, ou o Bispo pôde absolver.

RISERBATOJO. f. m. Lugar, onde se reserva alguma cousa.

RISERBATRICE. v. f. Aquella, que reserva, guarda, e poupa, economica.

RISERBAZIONE. f. f. Reservação, reserva, excepção, ou excepção; a acção de reservar.

Riserbazione. Respeito, cautela, prudencia, circumspção, moderação, modestia, attenção.

RISERBO. v. RISERBAZIONE.

Far riserbo, o riserba di qualche cosa. Reservar, guardar, fazer reserva de alguma cousa.

Aver lo riserbo, o riserba di qualche cosa. Reservar para si alguma cousa: *Sibi aliquid reservare.*

Metter in riserva denari per la fabbrica. Reservar dinheiros para a construcção do edificio.

Corpo di riserba. } Corpo, tropas de reserva.

Trappa di riserba. }

Parlar con riserba. Fallar acauteladamente, com prudencia: *Caute, ac modice loqui.*

A riserba del tale, e tale. Exceptuado fulano, e fulano, com a excepção de fulano, e fulano: *Si unus, aut alterum excipias.*

RISERRAMENTO. f. m. A acção de fechar de novo.

Riserramento. Constipação, opilação.

RISERRARE. v. a. Fechar outra vez, tornar de novo a fechar.

RISERRATO. adj. m. TA. f. Fechado outra vez, tornado a fechar.

RISERVA. v. RISERBA.

Riserva della quarta parte di qualche cosa. Reserva da quarta parte de qualquer cousa.

Metter in riserva denari. Reservar, pôr em reserva, guardar dinheiros.

RISERVAGIONE. } v. } RISERBAGIONE.

RISERVARE. } v. } RISERBARE.

RISERVATAMENTE. adv. Reservadamente, com excepção.

RISERVATISSIMO. sup. m. MA. f. Reservadíssimo, muito conservado.

Riservatissimo. Circumspectíssimo, muito moderado, prudentíssimo, muito acautelado, modestíssimo.

RISERVATO. v. RISERBATO.

Riservato. Reservado, prudente, acautelado, circumspeto, moderado, molesto.

RISERVATRICE. } v. } RISERBATRICE.

RISERVAZIONE. } v. } RISERBAZIONE.

RISERVO. } v. } RISERBO.

RISERVIRE. v. a. Servir a quem nos servio, servir reciprocamente.

RISGARARE. v. a. Vencer, superar outra vez, tornar a vencer.

RISGUARDAMENTO. f. m. Olhadura; a acção de olhar.

RISGUARDANTE. p. a. m. f. Que olha, olhando.

RISGUARDARE. v. a. Olhar, ter respeito.

Risguardare uno. Ter respeito a alguém.

Non risguardava nè Domenica, nè Pasqua. Não tinha respeito nem a Domingo, nem á Pascoa.

Risguardare. Olhar, ver, mirar.

Risguardare. Pertencer, dizer respeito, depender.

E' non risguarda niente. Elle não depende de ninguém: *Sui juris, & mancipii.*

RISGUARDATORE. v. m. Espectador, olhador, mirador: o que olha.

RISGUARDO. f. m. Olhadura, a acção de olhar.

Risguardo. Respeito, consideração.

Non ha alcun risguardo nè al Senato, nè agli uomini dabbene. Não tem respeito algum nem ao Senado, nem aos homens de bem.

In risguardo di ciò, che dirò non è niente. Em respeito do que hei de dizer não he nada, attendido, o que hei, &c. *Nihil pro ut alia dicam.*

Per risguardo vostro. Por vosso respeito.

RISIBILE. adj. m. f. Rizível, risonho, que tem a qualidade de rir.

Risibile. Rizível, ridiculo, gracejador, que dá motivo de rir.

RISIBILITÀ. } Risibilidade, facultade, for-

RISIBILITÀDE. } çã de rir; o abstracção de re-

RISIBILITÀTE. f. f. } sível.

RISICARE. v. a. Arriscar, aventurar, expôr ao risco.

RISICARSI. v. n. p. Arriscar-se, perigar, aventurar-se, expôr-se ao risco, ao perigo.

RISICATO. adj. m. TA. f. Arriscado, exposto ao risco, ao perigo, aventurado.

Risicato. Perigoso, cheio de risco, arriscado.

RISICO. f. m. Risco, perigo, damno, prejuizo, jaçtura.

RISICOSISSIMO. sup. m. MA. f. Arriscadíssimo, muito perigoso.

RISICOSO. adj. m. SA. f. Arriscado, perigoso, que arrisca.

RISIDENZA. f. f. Residencia, morada, assistência, estada ordinaria em algum lugar.

Risidenza. Residencia, lugar, habitação, em que ordinariamente se reside.

Risidenza. Residencia, Officio, Cargo de hum Residente em a Corte de hum Soberano estrangeiro.

Far risidenza. Fazer residencia, residir.

Risidenza. no fig. Fêz, pé, que fazem os licores no fundo dos vasos.

RISIGALLO. f. m. Rosalgar, mineral, que he huma especie de arsenico corrosivo.

RISIGALLO. f. m. Qualidade de planta.

RISIGALLATO. adj. m. TA. f. Sellado de novo, tornado a sellar.

RISIMIGLIARE. v. RASSOMIGLIARE.

RISINO. dim. m. DI RISO. Risozinho, leve riso, sorriso.

RISÍPOLA. f. f. Erispela, enfermidade, que vem á pelle.

RISIPOLATO. adj. m. TA. f. Que tem huma erisipela.

RISISTENZA. v. RESISTENZA.

- RISISTENZA. }
 RISISTERE. } v. } RESISTENZA.
 * RISISTO. } RESISTERE.
 RISMA. f. f. Refina de papel, que contém vinte mãos.
Risma. no fig. Refina, quantidade grande, e indeterminada de folhas de papel.
Risma. Seita, herefia.
 RISO. f. m. Riso, furrifo; a acção de rir.
Scoppisciar si delle risa. } Rir immoderadamente, dar
Scoppiar delle risa. } excessivas risadas: *Cachinos*
Morir dalle risa. } *tollere*.
Far le risa grassie. }
Riso. no numero plural fe declina algumas vezes tambem *I risi*, e *Le risa*.
Riso sardonico. Riso sardonico, qualidade de enfermidade, na qual parece que sempre se estão rindo aquelles, que estão surprehendidos.
 RISO. f. m. Arroz, qualidade de grão.
 RISO. adj. m. SA. f. Escarnecido, zombado, illudido.
 RISOFFIARE. v. a. Assoprar outra vez, tornar a affoprar.
 RISOGGETTARE. v. a. Assujeitar de novo, tornar a sujeitar.
 RISOGGETTARSI. v. n. p. Sujeitar-se de novo, tornar-se a assujeitar.
 RISOGNARE. v. a. Sonhar estando dormindo, sonhar de novo, fazer novos sonhos.
 RISOLARE. v. a. Solar de novo, deitar novas folas em huns çapatos.
 RISOLATO. adj. m. TA. f. Solado de novo, 'tornado a folar.
 RISOLINO. dim. m. DI RISO. Rifoquinho, furrifo, riso agradavel.
 RISOLCARE. v. a. Abrir, fazer novos sulcos, novos regos, tornar a fazer sulcos.
Risolcare. no fig. Sulcar, fender de novo o mar.
 RISOLGATO. adj. m. TA. f. Aberto em novos sulcos.
Risolcato. no fig. Sulcado, fendido de novo; o que se diz do mar.
 RISOLDARE. v. a. Alistar de novo soldados.
 RISOLINO. dim. m. DI RISO. Rifoquinho, leve rifo, furrifozinho.
 RISOLLECITARE. v. a. Sollicitar, instar, apertar de novo, tornar a sollicitar.
 RISOLÙBILE. adj. m. f. Resolvel, que se póde resolver.
 RISOLVERE. v. a. Resolver, dissolver, reduzir a nada.
Risolvere in polvere. Reduzir em pó.
Risolvere. Resolver, consumir alguma cousa, mudando-a em outra.
Risolvere. Resolver, determinar, deliberar, constituir, estabelecer.
Risolvere. Reduzir, mover, determinar.
Risolvere. Resolver, decidir, explicar, achar hum problema.
Risolvere qualche cosa ad alcuno. Explicar, desembaraçar, resolver alguma cousa a alguem.
 RISOLVERSI. v. n. p. Resolver-se, dissolver-se, desfazer-se, reduzir-se a nada.
Risolversi. Resolver-se, consumir-se, mudar-se, converter-se, transmutar-se.
Risolversi. Resolver-se, determinar-se, deliberar-se, constituir-se, estabelecer-se.
Risolversi la statura, ovvero forma dell' uomo in un quadro. Reduzir-se a estatura, ou figura do homem em hum quadro.
 RISOLVIMENTO. f. m. Resolução, dissolução; a acção de resolver, ou de se resolver.
Risolvemento. Resolução, determinação, deliberação, estabelecimento; a acção de resolver, ou de se resolver.
 RISOLVITORE. v. m. Determinador, deliberador; o que determina, e resolve.

- RISOLVITRICE. v. f. Determinadora, deliberadora; a que resolve.
 RISOLUTAMENTE. adv. Resolutamente, promptamente, sem duvida, constantemente, determinadamente, com firmeza, absolutamente.
 RISOLUTEZZA. f. f. Resolução, determinação, deliberação, desembaraço.
 RISOLUTISSIMAMENTE. adv. sup. Resolutissimamente, determinadissimamente, com a maior resolução que he possível.
 RISOLUTISSIMO. sup. m. MA. f. Resolutissimo, muito determinado.
 RISOLUTIVO. adj. m. VA. f. Resolutivo, dissolvente, que resolve; o que se diz dos remedios.
 RISOLUTO. adj. m. TA. f. Resolvido, dissolvido.
Risoluto. Resolvido, mudado, convertido, transmutado.
Risoluto. Resoluto, determinado, prompto, deliberado.
Uomo risoluto. Homem resoluto, determinado, prompto, desembaraçado.
Risoluto. Resolvido, determinado, constituido, deliberado, decidido, estabelecido.
Gomme risolute nel vino. Gomas resolvidas, desfeitas em o vinho.
 RISOLUZIONE. f. f. Resolução, dissolução; a acção de resolver.
Risoluzione. Resolução, determinação, deliberação, decisão, parecer, proposito.
Mutar di risoluzione. Mudar de resolução, de parecer: *Consilium mutare*.
Star fermo nella sua risoluzione. Estar firme na sua resolução, perseverar em o seu parecer, e proposito: *In sententia perstare*.
Risoluzione. Resolução, explicação de qualquer difficuldade.
Domandarsi risoluzione di tutte quelle cose, che gli tenevano la mente dubbiosa. Pedir-lhe a explicação de todas aquellas cousas, que lhe causavão duvida em o seu entendimento.
 RISOMIGLIANTE. p. a. m. f. Semelhante, que se assemelha, assemelhando-se.
 RISOMIGLIARE. v. RASSOMIGLIARE.
 RISOMMERGERE. v. a. Submergir debaixo de agua outra vez, affogar, tornar a metter debaixo de agua.
 RISOMMERGERSI. v. n. p. Submergir-se outra vez debaixo de agua, affogar-se de novo, tornar-se a metter debaixo de agua.
 RISOMMETTERE. v. a. Submitter, sujeitar de novo, tornar a submeter, a metter debaixo da sujeição.
 RISONANTE. p. a. m. f. Resonante, retumbante, que resona, que faz eco.
 RISONANTISSIMO. sup. m. MA. f. Resonantissimo, muito retumbante, que retine muito, que faz grandissimo eco.
 RISONANZA. f. f. Resonancia, eco; repetição do som; a acção de resonar.
Risonanza. no fig. Significação, celebridade, reputação.
Risonanza di nome. Celebridade do nome, credito.
 RISONARE. v. n. Soar, tocar de novo, tornar a tocar, a soar.
Risonare le parole. Proferir as palavras: *Proferre verba*.
Risonare. Resonar, retenir, retumbar, fazer eco, som, estrondo, reflectir, produzir o som.
 RISONARE. v. a. Soar, tocar de novo.
Risonare. Fazer retenir, retumbar.
Risonare trombe. Tocar, fazer soar as trombetas.
Risonare. no fig. Divulgar, fazer soar, celebrar, fazer celebre, famoso.
Risonar in versi, e in rime le altrui loà. Cantar, celebrar em versos, e em rimas os louvores de alguem.
Il canto risonò per l'aria. O canto fez eco, resonou pelo ar.

RISORBIMENTO. } v. } **RIASSORBIMENTO.**
RISORBIRE. } } **RIASSORBIRE.**
RISORBITO. } } **RIASSORBITO.**
RISORGENTE. p. a. m. f. Que se levanta, levantando-se.
Risorgente. Que refuscita, refuscitando.
RISORGERE. v. n. Refurgir, levantar-se.
Risorgere. Refuscar, refurgir de entre os mortos.
Risorgere. Derivar, nascer.
RISORGIMENTO. f. m. Refurreição; a acção de refuscitar.
*** RISORRESSO.** } v. } **RISURRESSO.**
RISORRESSIONE. } } **RISURRESSIONE.**
*** RISORTO.** f. m. Tributo, imposto, contribuição, direito.
** Risorto.* Soberania, alto dominio, supremo poder, jurisdição superior.
** Risorto.* Dependência, sujeição.
RISORTO. adj. m. TA. f. Relevado, refuscitado, levantado.
RISOSPIGNERE. v. a. Empurrar, repellir de novo, rebater, rechazar outra vez.
Risospignere l' inimico nella Città con grave perdita. Rechazar o inimigo em a Cidade com grave perda.
RISOSPINGERE. v. **RISOSPIGNERE.**
RISOSPINGIMENTO. f. m. Empurrão; a acção de empurrar.
RISOSPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, rebatido, rechazado, feito retirar.
RISOTERRARE. v. a. Enterrar, sepultar, metter de novo debaixo da terra.
RISOTTOMETTERE. v. a. Submitter, sujeitar, metter debaixo da sujeição outra vez, tornar de novo a submitter.
RISOTTOMETTERSI. v. n. p. Submitter-se, sujeitar-se, metter-se outra vez debaixo da sujeição, tornar-se a submitter, a sujeitar.
RISOVVENENZA. v. **RICORDANZA.**
RISOVVENIRE. v. n. } Recordar-se, lembrar-se,
RISOVVENIRSI. v. n. p. } fazer lembrança, trazer á memoria.
RISPARGERE. v. a. Espalhar por roda a parte.
RISPARMIAMENTO. f. m. Parcimonia, moderação, economia nos gastos, bom governo; a acção de poupar.
RISPARMIANTE. p. a. m. f. Que poupa, poupando.
RISPARMIARE. v. a. Poupar, forrar, governar bem aquillo que he seu, abster-se inteiramente de huma cousa, do seu uso, servi-se, usar pouco della.
Risparmiare la spesa. Poupar, forrar a despesa.
Risparmiare. Perdoar, demittir.
Risparmiarla ad alcuno. Perdoar a alguém.
Risparmia le casto orecchie. Não des attenção com os castos ouvidos.
Risparmiarmi non mi lodare tanto. Não me encareças tanto com os teus excessivos louvores.
Risparmiare. Exceptuar, fazer excepção.
Non amico, non alcuno de' suoi amanti è risparmiato. Não amigo, nenhum dos seus amantes he perdoado, exceptuado.
Non amico, non fratello, non padre è risparmiato. Nem amigo, nem irmão, nem pai he exceptuado.
RISPARMIARSI. v. n. p. Poupar-se, ter cuidado, cautela de si mesmo.
RISPARMIATO. adj. m. TA. f. Poupado, forrado, governado com economia, reservado.
Risparmiato. Perdoado, demittido.
Risparmiato. Exceptuado, de que se fez excepção.
RISPARMIATORE. v. m. Poupador, o que poupa, moderado nos gastos, escaço, avarento, mesquinho.
RISPARMIO. f. m. Economia, parcimonia, moderação nos gastos, nas despesas, bom governo.
Attender al risparmio. Ter attenção á parcimonia:
Advertere animum parsimonia.

Viver con risparmio. Viver com economia, com bom governo: *Parcias vivere.*
RISPAZZARE. v. a. Varrer, alimpar de novo, tornar a varrer o lixo, a immundicia com a vassoura.
RISPEDIRE. v. a. Despachar de novo, expedir novos correios.
RISPEDITO. adj. m. TA. f. Despachado, expedido de novo, tornado a despachar.
RISPEDIZIONE. f. f. Novo despacho, nova expedição; a acção de expedir novos correios.
RISPEGNERE. v. a. Apagar, extinguir de novo, tornar a extinguir.
RISPEGNERSI. v. n. p. Extinguir-se, apagar-se de novo, tornar-se a extinguir.
RISPENDERE. v. a. Despende de novo, tornar a despender, fazer novas despesas.
RISPENTO. adj. m. TA. f. Extincto, apagado de novo, tornado a extinguir.
RISPETTABILE. adj. m. f. Respeitavel, digno de respeito, attendivel.
RISPETTANTE. p. a. m. f. Que respeita, guardando respeito.
RISPETTARE. v. a. Respeitar, ter, guardar respeito, venerar, ter veneração, honrar.
RISPETTATISSIMO. sup. m. MA. f. Respeitadissimo, muito venerado, honradissimo.
RISPETTATO. adj. m. TA. f. Respeitado, venerado, honrado.
RISPETTIVAMENTE. adv. Respeçtivamente, em respeito, em comparação, a respeito.
Rispettivamente a Dio l' uomo non è che un atomo. Respeçtivamente a Deos o homem não he mais que hum atomo; o homem, em comparação de Deos, não he mais, &c. *Homo atomus pro Deo.*
RISPETTIVO. adj. m. VA. f. Respeçtivo, que tem, que diz respeito.
Rispettivo. Respeitoso, honrado, cheio de respeito, de veneração.
RISPETTO. f. m. Respeito, consideração, honra, submissão, reverencia, acatamento, decóro, decencia.
Aver rispetto a chicchessia. Ter respeito a alguém.
A rispetto. } Pondo-se adverbialmente. Respeçti-
In rispetto. } vamente, em comparação, compa-
Per rispetto. } radamente, a respeito.
Per rispetto. Algumas vezes equivale a *Per cagione*, *per amore.* Por causa, por amor.
Per rispetto vostro. Por vosso respeito, por vossa causa, por amor de vós.
Rispetto. Canção amatoria, Oitava, ou Estancia, que se cantão entre os namorados.
Per buon rispetto. Com a devida consideração, com o devido respeito.
Rispetto. Respeito, reverencia, honra, veneração, observancia.
Portar rispetto a qualcheduno. Respeitar, reverenciar, venerar alguém.
Non porta rispetto ad alcuno. Não tem respeito, não venera alguém.
Mandò il figliuolo à portargli i suoi rispetti, e i suoi doveri. Mandou o filho a render-lhe os seus respettos, e os seus deveres.
Col buon rispetto. Com o devido respeito: *Habita ratione.*
Non aver rispetto. Não ter respeito, não venerar, não reverenciar, desprezar.
Senza rispetto. Atrevidamente, sem respeito, livremente.
Rispetto. Respeito, causa, motivo.
RISPETTO. Preposição. A respeito, em comparação, havendo-se respeito.
Quei medicamenti, che si chiamano semplici, rispetto a misti, e composti. Aquelles medicamentos, que se chamão simplices a respeito dos mixtos, e dos compoços.

RISPETTOSAMENTE. adv. Respeitosamente, com respeito, attentiosamente.

RISPETTOSISSIMO. sup. m. MA. f. Respeitosíssimo, muito cheio de respeito.

RISPETTOSO. adj. m. SA. f. Respeitoso, cheio de respeito, honrador, reverente, observante.

RISPETTUCCIO. dim. m. DI RISPETTO. Respeitozinho, leve respeito.

RISPIANARE. v. a. Applanar de novo, tornar outra vez a applanar.
Rispianare. no fig. Declarar, interpretar, expôr, explicar, explanar.
Rispianare un sogno. Explicar, declarar hum sonho.

RISPIANATO. f. m. Planície, campo plano.

RISPIANATO. adj. m. TA. f. Applanado de novo, tornado a applanar.
Rispianato. no fig. Declarado, interpretado, exposto, explicado, explanado.

* **RISPIARMAMENTO.** } **RISPIARMAMENTO.**

* **RISPIARMANTE.** } **RISPIARMANTE.**

* **RISPIARMARE.** } **RISPIARMARE.**

* **RISPIARMARSI.** } **RISPIARMARSI.**

* **RISPIARMATO.** } **RISPIARMATO.**

* **RISPIARMATORE.** } **RISPIARMATORE.**

* **RISPIARMO.** } **RISPIARMO.**

RISPIGNERE. v. a. Empurrar, lançar fóra, fazer retirar, repellir.

RISPIGOLAMENTO. f. m. A acção de ajuntar as espigas de trigo.

RISPIGOLARE. v. a. Ajuntar as espigas de trigo, que se achão dispersas, e desprezadas em hum campo, que foi fegado. Assim no sent. prop. como no fig.

RISPINGERE. v. RISPIGNERE.

RISPINTO. adj. m. TA. f. Empurrado, lançado fóra, repellido, feito retirar, rechacado.

RISPIRAMENTO. } **RISPIRAMENTO.**

RISPIRANTE. } **RISPIRANTE.**

RISPIRARE. } **RISPIRARE.**

RISPIRATO. } **RISPIRATO.**

RISPIRAZIONE. } **RISPIRAZIONE.**

RISPIRO. } **RISPIRO.**

* **RISPITTO.** f. m. Repouso, commodo, ocio, descanso, tempo de respirar.
* *Rispitto.* Respeito, reverencia, attenção, decôro, veneração.

RISPLENDETE. p. a. m. f. Resplandecente, brilhante, luzente, que resplandece.

RISPLENDETEMENTE. adv. Resplandecentemente, com luz, refulgentemente, brilhantemente.

RISPLENDETISSIMO. sup. m. MA. f. Resplandecentíssimo, muito luzente, refulgentíssimo, muito brilhante.

RISPLENDENZA. f. f. Resplendor, luzimento, luz.

RISPLENDERE. v. n. Resplandecer, brilhar, luzir, lançar resplandores, raios de luzimento.
Risplendere. por fem. Resplandecer, brilhar, luzir.
La virtù risplende d'una purissima gloria. A virtude lança os resplandores de huma purissima gloria.
Risplendere. Viver com esplendor, magnificamente.
Risplendere in mezzo. Resplandecer no meio.

RISPLENDÉVOLE. v. RISPLENDETE.
Risplendevole. no fig. Honroso, nobre, insigne, claro, illustre, resplandecente, brilhante.

RISPLENDEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Resplandecentíssimo, muito brilhante, luzentíssimo, muito refulgente.
Risplendevolissimo. no fig. Honrosíssimo, muito nobre, insigníssimo, muito illustre, claríssimo.

RISPLENDIENTE. v. RISPLENDETE.

RISPLENDIMENTO. f. m. Resplendor, luz, esplendor, a acção de resplandecer.

* **RISPLENDÈRE.** v. RISPLENDIMENTO.

RISPOGLIARE. v. a. Despojar de novo, tornar a despir.

RISPOGLIARSI. v. n. p. Despojar-se de novo, tornar-se a despir, a despojar.

RISPONDENTE. p. a. m. f. Respondente, que responde, respondendo.
Rispondente. no fig. Correspondente, congruente, que corresponde, que convem, proporcionado.

RISPONDENTISSIMO. sup. m. MA. f. Correspondentíssimo, muito conveniente, proporcionadíssimo, muito congruente.

RISPONDENZA. f. f. Correspondencia, conexão, conveniencia, proporção, congruencia, relação.

RISPONDERE. v. a. Responder, dar resposta, fallar depois de ser perguntado para satisfazer á interrogação.
Rispondere alle lettere d'alcuno di parte in parte. Responder ás cartas de alguém por sua ordem: *Ad litteras alicujus respondere.*
Rispondere spesso. Responder muitas vezes a miúdo.
Rispondere. Responder, corresponder, ter relação, proporção, ou symetria com outro, igualar, ter conexão, correspondencia.
Rispondere nell'amore. Corresponder em o amor.
Rispondere alla nobiltà de' suoi antenati. Corresponder á nobreza dos seus antepassados: *Nobilitati majorum respondere.*
Rispondere al pagamento. Pagar no prefixo tempo, no tempo devido, e ajustado.
Non potendo rispondere a chi doveano dare. Não podendo satisfazer em o devido tempo a quem devião pagar.
Tutto il podere risponde a lui. Elle tira todos os frutos da herdade.
Rispondere in un luogo. Corresponder, cabir, fahir; o que se costuma dizer das portas, e das janellas, quando por ellas se pôde fahir, olhar para aquelle tal lugar.
Rispondere in un luogo. Acabar em hum lugar, o que se diz quando se falla de huma rua.
Questa casa risponde sul mare. Esta casa deita sobre o mar, isto he. Esta casa tem as janellas, tem a vista sobre, ou para o mar.
Fabbricar un portico, che risponda al palazzo. Edificar hum portico, que correisponda, que seja proporcionado ao palacio.
Rispondere. Obedecer.
Ogni membro risponde all'anima. Todo o membro obedece á alma.

RISPONDERSI. v. n. p. Ir ajustado, estar de accordo, unido.

RISPONDÉVOLE. adj. m. f. Responzavel, que responde, que corresponde.

RISPONDITORE. v. m. Respondente, o que responde.

RISPONSABILE. adj. m. f. Responzavel, que está obrigado, garante, fiador, que deve responder por alguma cousa

* **RISPONSIONE.** f. f. Resposta, réplica; a acção de responder.

RISPONSIVA. f. f. Carta, que serve de resposta, que contém huma resposta.

RISPONSIVO. adj. m. VA. f. Responzivo, que contém huma resposta.

* **RISPONSO.** v. RISPOSTA.

* **RISPORTARE.** v. a. Copiar, trasladar hum rascunho.

RISPOSARE. v. a. Despojar de novo, tornar outra vez a despojar.

RISPOSARSI. v. n. p. Despojar-se, casar outra vez, tornar-se de novo a despojar, passar a segundas nupcias.

RISPOSTA. f. f. Resposta, réplica, o que se diz a quem nos falla, &c.
Risposta. Resposta, solução, defenza, explicação de huma difficuldade.

Dare, Fare, Rendere la risposta di una cosa a qualcuno. Dar, fazer, entregar a resposta de alguma coisa a alguém.

In forma di risposta. Em forma, á maneira de resposta

RISPOSARE. v. a. Desposar, casar segunda vez.

RISPOSTO adj. m. TA. f. Respondido.

RISPRANGARE. v. a. Concertar os vasos de barro rachados, ajuntando-os com fio de arame.

RISPREMERE. v. a. Expremer de novo alguma coisa para lhe fazer sahir a subitancia.

* RISPRENDENTE. RISPLENDE-
TE.

* RISPRENDEMENTE. RISPLENDE-
TEMENTE.

* RISPRENDENTISSIMO. RISPLENDE-
TISSIMO.

* RISPRENDENZA. RISPLENDE-
ZA.

* RISPRENDERE. RISPLENDERE.

RISPUTARE. v. a. Escarrar, cuspir de novo, ou muitas vezes, lançar fora, o que se tinha tomado em a boca.

RISQUITIRE. v. a. Enxertar, enxertir as pennas aos paullros de rapina, quando elles as tem quebradas. Termo de Falcoaria.

* RISQUITTO. v. RESQUITTO.

RISQUOTIBILE. adj. m. f. Exigível, que se pôde exigir, e cobrar.

RISSA. f. f. Rixa, pendencia, controversia, disputa, altercação, querella, contestação, debate, bulha, contenda, briga, desunião, discordia.

RISSALIRE. v. a. Assaltar, atacar de novo.

RISSANTE. p. a. m. f. Rixante, contencioso, disputante, litigioso, que pendencia, pendecendo.

RISSARE. v. n. } Rixa, disputar, debater, con-

RISSARSI. v. n. p. } testar, ter contestação, rixa, pendenciar.

RISSOSO. adj. m. SA. f. Rixoso, contencioso, litigioso, que faz continuamente disputas, amigo de contestações, pendencedor.

RISTABILIMENTO. f. m. Restabelecimento, restauração; a acção de restabelecer, ou de se restabelecer.

Ristabilimento d' una malattia. Restabelecimento de huma enfermidade, convalescença.

RISTABILIRE. v. a. Restabelecer, restaurar, estabelecer de novo, renovar, pôr em bom estado. Assim no sent. prop. como no fig.

Ristabilire. Restabelecer, restituir, metter na posse de alguma coisa.

RISTABILIRSI. v. n. p. Restabelecer-se, restaurar-se, estabelecer-se de novo, renovar-se.

Ristabilirsi. Restabelecer-se, restituir-se ao estado da perfeição, em que antecedentemente estava, recobrar a saude, recuperar a honra, &c.

RISTABILITO. adj. m. TA. f. Restabelecido, restaurado, estabelecido de novo, renovado.

Ristabilito. Restabelecido, restituido a bom estado á possessão de alguma coisa, convalescido, que recuperou a saude.

RISTACCIARE. v. a. Peneirar de novo, ou muitas vezes, tornar a peneirar. Assim no sent. prop. como no fig.

RISTAGNAMENTO. f. m. A acção de estancar, de fazer parar a corrente de huma coisa liquida.

RISTAGNARE. v. a. Estancar, fazer parar a corrente de hum licor.

Ristagnare un flusso di sangue. Estancar hum fluxo de sangue.

Ristagnare un vaso, che versa. Soldar hum vaso com estanho, ou com chumbo por deitar fora os licoras.

RISTAGNARSI. v. n. p. Estancar-se, parar, cessar de sahir, de correr; o que se diz dos licores.

Parte I. e Tomo II,

Si ristagnano i fiumi, e la terra si profonda. Os rios parão, se estancão, e a terra se faz em gretas.

Si ristagna il sangue. Estanca-se, faz-se parar o sangue; *Sistit rucum.*

RISTAGNATIVO. adj. m. VA. f. Proprio para estancar, que faz estancar, que tem virtude de fazer parar.

RISTAGNATO. adj. m. TA. f. Estancado, parado, impedido para não poder sahir.

RISTAGNO. f. m. A acção de estancar, de fazer cessar a corrente de algum liquido.

RISTAMPA. f. f. Reimpresão, segunda edição, ou impresão de algum livro.

RISTAMPARE. v. a. Reimprimir, estampar de novo, imprimir outra vez, fazer segunda impresão, ou edição de hum livro.

RISTAMPATO. adj. m. TA. f. Reimpresão, estampado, impresso de novo.

* RISTANZA. f. f. Demora, tardança, retardação; a acção de demorar, ou de se demorar.

RISTARE. v. n. } Restar, permanecer, consis-

RISTARSI. v. n. p. } tir, parar, ficar.

Ristar di favellare. Cessar, deixar de fallar.

Ristare ad un luogo. Ficar, restar em algum lugar.

Ristare. Restar, cessar, deixar de fazer alguma coisa, desistir de alguma empreza.

RISTATA. f. f. Demora, permanencia, tardança, morada, parada.

RISTATO. adj. m. TA. f. Restado, permanecido, parado, demorado.

Ristato. Cessado, desistido.

RISTAURARE. v. a. Restaurar, reparar, restabelecer, restituir a bom estado, a boa ordem. Assim no sent. prop. como no fig.

RISTAURARSI. v. n. p. Restaurar-se, reparar-se, restabelecer-se, restituir-se a bom estado.

RISTAURATO. adj. m. TA. f. Restaurado, restabelecido, reparado, restituido a bom estado.

RISTAURATORE. v. m. Restaurador, reparador, restabelecedor, o que restaura.

RISTAURO. f. m. Restauração, reparação, restabelecimento, restituição de alguma coisa a bom estado. Palavra usada pelos Poetas.

Risturo. Aquillo, que serve para restaurar.

RISTECCHIRE. v. n. Seccar-se, pôr-se secco.

RISTECCHITO. adj. m. TA. f. Secco, árido, poffto secco.

RISTILLARE. v. a. Destillar outra vez, tornar de novo a destillar.

RISTIO. v. RÍSICO.

RISTIO. adj. m. TIA. f. Rebellão, que recua em lugar de andar para diante. Assim no sent. prop. como no fig.

RISTITUIRE. v. RESTITUIRE.

Ristituire. Restaurar, restituir, reparar.

RISTITUTORE. v. m. Restituidor, entregador; o que restitue.

Ristitutore. Restaurador, reparador; o que restaura.

RISTOPPARE. v. a. Galefetar, tapar com estopa as fendas, as gretas.

Ristoppare. por sem. Fechar, tapar de qualquer outro modo.

RISTOPPIARE. v. a. Ajuntar as espigas dispersas, e desprezadas em hum campo, que foi segado: *Spicilegium facere.*

RISTORAMENTO. f. m. Galardão, recompensa, premio, remuneração; a acção de remunerar.

Far ristoramento. Galardoar, remunerar, premiar.

Ristoramento. Restauração, renovação, reparação; a acção de restaurar.

RISTORARE. v. a. Galardoar, recompensar, remunerar, premiar, compensar, pagar do mesmo modo.

Ristorare il tempo perduto. Compensar o tempo perdido: *Amisum tempus compensare.*

Ristorare. Restaurar, renovar, restabelecer, reparar.

Ristorare. Restituir ao antigo estado, pôr como era dantes.

Ristorare i danni. Refarcir, reparar os damnos.

RISTORARSI. v. n. p. Recrear-se, recuperar, recobrar as forças, confortar-se.

Ristorarsi. Refazer-se de huma perda, reparar-se algum damno.

RISTORATIVO. adj. m. VA. f. Que restaura, que tem a virtude de reparar as forças perdidas de hum enfermo.

RISTORATO. adj. m. TA. f. Galardoado, remunerado, recompensado, premiado.

Ristorato. Reparado, refarcido do damno, da perda.

Ristorato. Restaurado, restabelecido, reparado, renovado.

Ristorato. Restaurado, restituído ao primeiro estado.

Ristorato. Recreado, confortado, que recobrou as forças.

RISTORATORE. v. m. Galardoador, recompensador, remunerador; o que galardoou.

Ristoratore. Restaurador, renovador, reparador; o que restaura.

RISTORATRICE. v. f. Galardoadora, recompensadora, remuneradora, premiadora; a que galardoou.

Ristoratrice. Restauradora, reparadora; a que restaura.

RISTORAZIONCELLA. dim. f. DI RISTORAZIONE. Restauraçãozinha, leve restabelecimento, moderada reparação.

Ristorazioncella. Alliviozinho, ténue consolação.

RISTORAZIONE. f. f. Restauração, renovação, restabelecimento, reparação; a acção de restaurar.

Ristorazione. Recreação, allivio, consolação, conforto.

RISTORO. f. m. Galardão, recompensa, premio, remuneração, paga.

Ristoro. Recreação, allivio, consolação, conforto, descanso.

Ristoro. Reparação do damno, da perda.

Ristoro. Restauração, restabelecimento, reparação, renovação.

Ristoro. Alimento, ou remedio, que repara as forças perdidas.

Ristoro. Fruto, utilidade.

RISTRACINARE. v. a. Arrastar de novo, reconduzir por força.

RISTRACINARSI. v. n. p. Arrastar-se de novo.

RISTRACINATO. adj. m. TA. f. Arrastado segunda vez, reconduzido por força.

RISTRETTAMENTE. adv. Restritamente, em termos restrictos, brevemente, em poucas palavras, summariamente, em compendio, succintamente.

RISTRETTINO. dim. m. DI RISTRETTO. Compendiozinho, breve summario, discurso demaziadamente succinto.

RISTRETTISSIMO. sup. m. MA. f. Apertadissimo, muito estreito.

RISTRETTIVO. adj. m. VA. f. Restritivo, que restringe, que aperta.

Ristrettivo. Restringente, que tem virtude de restringir.

RISTRETTO. f. m. Compendio, summario, discurso succinto, epitome, breve conclusão de alguma cousa, preciso.

Ristretto. Lugar estreito, apertado, onde se unem muitas cousas juntamente, estreiteza, angustia.

RISTRETTO. adj. m. TA. f. Restringido, apertado, estreitado, contrahido, comprimido, coarctado.

Ristretto. Recolhido, retirado em si.

Ristretto. Unido, copulado, junto, colligado, posto juntamente, congregado.

Ristretto. Fechado, encerrado.

Ristretto con uno. Fechado com alguém, que tem com alguém hum familiar entretenimento, e particular conselho.

Ristretto nelle spalle. Que está em acto de commiserção: *Miserentis habitu*.

RISTRIGNERE. v. a. Restringir, apertar, estreitar de novo, e mais fortemente.

Ristrignere. Copular, ajuntar, unir, pôr juntamente, congregas.

Ristrignere. Obrigar, restringir, submeter, sujeitar, impellir.

Ristrignere sotto alcuna specialità. Restringir debaixo de alguma especialidade.

Ristrignere. Coarctar, diminuir, contrahir, fazer estreito, fazer mais pequeno; fallando-se da largueza de alguma cousa principalmente.

Ristrignere il ventre. Restringir, apertar o ventre; causar adstringencia: *Alvum comprimere, adstringere*.

Ristrignere. Fechar, encerrar.

Ristrignere. no fig. Restringir, refrear, cohibir, moderar.

Ristrignere in poche parole. Compreender, encerrar em poucas palavras.

Ristrignere un discorso. Abbreviar hum discurso.

Ristrignere la briglia al cavallo. Apertar a rédea, o freio ao cavallo.

RISTRIGNERSI. v. n. p. Apertar-se, estreitar-se, restringir-se.

Ristrignersi. Ajuntar-se, restringir-se, coarctar-se, fazer-se mais pequeno, diminuir-se.

Ristrignersi con uno. Fazer, conciliar, travar huma grande, e estreita amizade.

Ristrignersi con uno. Fechar-se com alguma pessoa, de quem se faz confidencia para a deliberação, e conselho de algum negocio.

Ristrignersi a dire, o fare checchessia. Fechar-se, não querer dizer, ou fazer outra cousa senão aquella.

Ristrignersi nelle spalle. Pôr-se em acto de commiserção, encolher-se, dobrar-se de hombros: *Commisereri*.

Ristrignersi nelle spate. Encolher-se os hombros, resistir, ter repugnancia, mostrar repugnancia, ou forçado consentimento.

Ristrignersi nello spendere. Apertar-se em a despeza, moderar-se, dispender pouco.

RISTRIGNIMENTO. f. m. Restringimento, contracção, compressão; a acção de restringir.

Ristrignimento. Restringimento, refração; aperto; a acção de refrear.

Ristrignimento. Restricção.

RISTRINGERE. }
RISTRIGNERSI. } v. } **RISTRIGNERE.**
RISTRINGIMENTO. } } **RISTRIGNERSI.**
TO. } } **RISTRIGNIMENTO.**

RISTROPICCIARE. v. a. Esfregar de novo, tornar a esfregar.

RISTUCCARE. v. a. Estucar de novo, fazer hum novo estuque.

Ristuccare. Enfastiar, desgostar, causar nauzea, fastio, molestia, enfadar, ser odioso.

RISTUCCARSI. v. n. p. Desgostar-se, enfadar-se, molestar-se, enfastiar-se, ter tédio, fastio.

RISTUCCHÉVOLE. adj. m. f. Molesto, enfadonho, fastidioso, que causa molestia, desgostoso, tedioso.

RISTUCCO. adj. m. CA. f. Enfadado, moleitado, enfastiado, desgostoso.

Ristucco. Farto, cheio demaziadamente.

RISTUDIARE. v. a. Estudar outra vez, tornar de novo a estudar.

RISTUZZICARE. v. a. Aguilhoar, apertar, mover, excitar de novo.

RISUCCIARE. v. a. Tirar o succo chupando, extrahir o succo de alguma cousa, chupando-o com a boca.

* **RISUCITAMENTO**. f. m. Resuscitação, resurreição; a acção de resuscitar.

* **RISUCITARE**. v. a. Resuscitar, dar a vida. RI-

* **RISUCITARE.** v. n. } Refuscar, reviver, re-
 * **RISUCITARSI.** v. n. p. } surgir da morte, tor-
 nar de novo a viver.
 * **RISUCITATO.** adj. m. TA. f. Refuscitado, resur-
 gido da morte, tornado de novo á vida, feito re-
 viver.
RISUDAMENTO. f. m. Refudação, suor repetido; a
 acção de suar de novo.
Risudamento. Çumo, succo das plantas, e das arvo-
 res.
RISUDANTE. p. a. m. f. Refudante, que sua de no-
 vo.
RISUDARE. v. n. Suar de novo, tornar a suar.
Risudare. Destillar, sahir, deitar hum çumo, hum
 humor de si, gemer: o que se diz das plantas, e
 das arvores.
Risudare. Suar; fallando-se simples, e absolutamen-
 te.
RISVEGLIAMENTO. f. m. A acção de acordar, ou
 de se acordar do somno.
Risvegliamento. Viveza, vivacidade, promptidão.
RISVEGLIANTE. p. a. m. f. Que desperta, desper-
 tando.
RISVEGLIARE. v. a. Despertar, acordar de novo,
 tornar a acordar, interromper outra vez o somno de
 alguém.
Risvegliare. Espertar, acordar, fallando-se simples-
 mente.
Risvegliare. no fig. Excitar, suscitár, sublevar.
RISVEGLIARSI. v. n. p. Despertar-se, acordar-se,
 interromper o seu somno, deixar de dormir.
Risvegliarsi. no fig. Excitar-se, cessar, deixar de ser
 negligente, e preguiçoso.
RISVEGLIATO. adj. m. TA. f. Despertado, acorda-
 do, que não dorme mais.
Risvegliato. no fig. Excitado, infligado, sublevado.
RISVEGLIATORE. v. m. Despertador, o que tem o
 cuidado de despertar os mais.
RISVEGLIATRICE. v. f. Despertadora, aquella, a
 que tem o cuidado de despertar.
RISUGPELLARE. v. a. Sellar, fechar de novo pon-
 do o fello.
RISVIARE. v. a. Desviar, apartar, remover de no-
 vo, tornar a remover, a desviar.
RISULTAMENTO. f. m. Resulta, derivação, nasci-
 mento, origem; o que se concluo de alguma con-
 ferencia.
RISULTANTE. p. a. m. f. Resultante, que resulta,
 resultando.
RISULTARE. v. n. Resultar, nascer, derivar-se, se-
 guir-se, vir por consequencia, colligir-se, inferir-
 se, coneguir-se.
Da queste cose ne risulta. Destas cousas se collige,
 resulta: *Ex his colligere est: Inferre licet.*
Cio risulta in tuo danno. Não resulta em danno teu:
Hoc tibi detrimento est.
RISUONARE. v. n. Soar de novo, tornar a soar.
Risonar di gemiti. Gemer outra vez, lançar, fazer
 novos gemidos: *Regemore.*
RISUPINO. adj. m. NA. f. Deitado com a barriga
 para o ar: *Resupinus.*
RISURGENTE. p. a. m. f. Refurgente, que resur-
 ge, resurgindo.
RISURGERE. v. n. Refurgir, levantar, surgir de novo.
Risurgere. Refurgir dos mortos, refuscitar.
Risurgere. Resultar, renascer, derivar, proceder.
RISURRESSI. v. **RISURREZIONE.**
RISURREZIONE. f. f. Resurreição, a acção de re-
 surgir.
RISUSCITAMENTO. f. m. Resurreição; a acção de
 refuscitar.
RISUSCITANTE. p. a. m. f. Refuscitante, que re-
 suscita, refuscitando.
Risuscitante. Que resurge dos mortos, que refuscita,
 e torna em vida depois de ter sido morto.
Parte I. e Tomo II.

RISUSCITARE. v. a. Refuscar, fazer reviver, tor-
 nar a restituir a vida.
Risuscitare. no fig. Refuscitar, tornar a pôr em uso,
 fazer florecer.
Risuscitare. no fig. Refuscitar, dar vigor, força,
 alento.
Ci risuscita dal peccato. Nos refuscita do peccado.
Risuscitare. por fem. Refuscitar, despertar, exci-
 tar.
RISUSCITARE. v. n. Refuscitar, reviver, tornar em
 vida, depois de ter sido morto, resurgir.
RISUSCITATO. adj. m. TA. f. Refuscitado, feito re-
 viver.
Risuscitato. Refuscitado, resurgido da morte, torna-
 do em vida.
RISUSCITATORE. v. m. Refuscitador, o que resus-
 cita.
Risuscitatore. no fig. Renovador, restaurador, resta-
 belecendor; o que renova.
RISUSCITAZIONE. f. f. Refuscitação, resurreição; a
 acção de refuscitar.

R I T

RITACCARE. v. a. Atar outra vez, tornar de novo
 a atar alguma cousa.
RITAGLIARE. v. a. Retalhar, cortar alguma cousa
 de novo, tornar a cortar.
Ritagliare. no fig. Cortar, tirar.
RITAGLIATO. adj. m. TA. f. Retalhado, cortado
 outra vez, tornado a cortar.
Ritagliato come i Giudei. Circuncidado como os Ju-
 deos: *Verpus.*
RITAGLIATORE. v. m. Mercador de retalho, o que
 vende panno em retalho.
RITAGLIO. f. m. Retalho, pedaço de panno tirado
 de huma peçã inteira.
Vendere a ritaglio. Vender pelo miudo, a retalho.
Ritaglio. Retalhadura, nova cortadura.
RITARDAMENTO. f. m. Retardação, demora, des-
 tenza, tardança, suspensão; a acção de retardar.
Ritardamento. Impedimento, embaraço; a acção de
 impedir.
RITARDANTE. p. a. m. f. Retardante, que retarda,
 retardando.
RITARDANZA. v. **RITARDAMENTO.**
RITARDARE. v. a. Retardar, deter, demorar em a
 sua carreira.
Ritardare. Retardar, suspender, demorar, differir.
Ritardare. Retardar, fazer vir mais tarde.
Ritardare. Entreter.
Ritardare alcuno dallo scrivere. Entreter alguém do
 escrever.
Ritardare. Retardar, impedir, embaraçar.
RITARDARSI. v. n. p. Retardar-se, deter-se, demo-
 rar-se, suspender-se.
Ritardarsi. Entreter-se.
RITARDATIVO. adj. m. VA. f. Retardativo, pro-
 prio para retardar.
RITARDATO. adj. m. TA. f. Retardado, detido,
 demorado.
Ritardato. Retardado, suspenso, ou suspenso, dif-
 ferido, demorado.
Ritardato. Entreterido.
Ritardato. Retardado, impedido, embaraçado.
RITARDATORE. v. m. Retardador, demorador; o
 que retarda.
RITARDATRICE. v. f. Retardadora, demoradora; a
 que retarda.
RITARDAZIONE. f. f. Retardação, demora, sus-
 pensão, detença, embaraço; a acção de retardar.
Ritardazione. Entretenimento, a acção de entreter.
RITARDO. v. **RITARDAZIONE.**
RITEGNO. f. m. Retenção, prisão, tudo o que ser-
 ve para reter; a acção de reter.
Senza ritegno. Precipitadamente, sem retenção, im-
 moderadamente: *Effuse.*